

## D o d a t e k   č .   3

### ke smlouvě o nájmu majetku , o provozování veřejného vodovodu a veřejné kanalizace obce Česká a o poskytování služeb souvisejících s pronajatým majetkem

uzavřené dle § 663 a násl., § 51 občanského zákoníku mezi

1) obec Česká

zastoupená starostou Ing. Alešem Kyselákem

IČO: 00281671

bankovní spojení: 1348822309/0800

(dále jen pronajímatel)

a

2) Brněnské vodárny a kanalizace, a.s., Hybešova 254/16, 657 33 Brno

zastoupená Ing. Miroslavem Nováčkem, předsedou představenstva

IČO: 46347275

bankovní spojení: Komerční banka Brno - město, č.ú. 5501-621/0100

subjekt zapsaný u obchodního rejstříku Krajského soudu v Brně oddíl B, vložka 783

(dále jen nájemce)

#### I.    Předmět dodatku smlouvy

Dne 31.5.2001 uzavřely smluvní strany smlouvu o nájmu majetku, provozování veřejného vodovodu a veřejné kanalizace obce Česká a o poskytování služeb souvisejících s pronajatým majetkem. Dne 1.1.2002 nabyl účinnosti zákon č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu. Tímto dodatkem se transformuje smluvní vztah vzniklý dle dosavadních právních předpisů do podmínek zákona č. 274/2001 Sb. a jeho prováděcích předpisů.

Ve výše uvedené souvislosti se pojem „veřejný vodovod“ užívaný ve smlouvě nahrazuje pojmem „vodovod pro veřejnou potřebu“ a pojem „veřejná kanalizace“ pojmem „kanalizace pro veřejnou potřebu“.

#### II.    Změny smlouvy

- *článek III. bod I. smlouvy nově zní:*

Zajišťovat pro subjekty napojené na vodovod pro veřejnou potřebu v majetku obce Česká dodávku pitné vody z vodovodu pro veřejnou potřebu v kvalitě odpovídající zákonu č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, a vyhlášky č. 376/2000 Sb., kterou se stanoví požadavky na pitnou vodu a rozsah její kontroly, to na základě samostatných smluv. Zajišťovat odvádění odpadních vod kanalizací pro veřejnou potřebu a jejich likvidaci.

Zajišťovat plynulé a bezpečné provozování vodovodu a kanalizace pro veřejnou potřebu ve smyslu § 8 odst. 1 zákona č. 274/2001 Sb., tj. časově nepřetržité provozování včetně zajištění pohotovostní služby a náhradních dodávek vody a náhradního odvádění odpadních vod.

- *článek III. bod 3. smlouvy nově zní:*

Zajišťovat za úplaty povinnosti pronajímatele týkající se majtkové a provozní evidence vyplývající z § 5 zákona č. 274/2001 Sb. Výše úplaty bude dohodnuta v příloze č. 2 této smlouvy.

- *článek III. bod 5. smlouvy nově zní:*

Uzavírat smlouvy s odběrateli na dodávku pitné vody a odvádění odpadních vod v souladu s § 8 odst. 5 a § 36 odst. 2 zákona č. 274/2001 Sb.

- *článek III. bod 6. smlouvy nově zní:*

Zajišťovat odečty vodoměrů a účtovat, přijímat a vymáhat platby od odběratelů souvisejících s předmětem smlouvy na svůj účet.

- *článek III. se doplňuje o následující body:*

12. V souladu s § 9 odst. 2 zákona č. 274/2001 Sb. je nájemce oprávněn provádět zásahy do vodovodu a kanalizace pro veřejnou potřebu za účelem plnění povinností dle této smlouvy bez zvláštního souhlasu pronajímatele.

13. Zajišťovat osazení, údržbu, výměnu, opravy a ověřování vodoměrů.

14. V souladu s § 23 odst. 5 a odst. 8 zákona č. 274/2001 Sb. vydávat souhlasy k činnostem v ochranných pásmech vodovodních řadů a kanalizačních stok a informace o střetech stavebních záměrů s ochranným pásmem vodovodního řádu a kanalizační stoky.

15. V souladu s § 24 odst. 5 zákona č. 274/2001 Sb. přebírat od stavebníků přeložek vodovodních řadů a kanalizačních stok dokončené stavby a dokumentace skutečného provedení.

16. V souladu s § 7 odst. 2 zákona č. 274/2001 Sb. umísťovat na cizí pozemek nebo stavbu tabulky vyznačující polohu vodovodu nebo kanalizace pro veřejnou potřebu.

17. V souladu s § 16 odst. 4 zákona č. 274/2001 Sb. stanovovat množství odebrané vody z hydrantů a veřejných výtokových stojanů a v souladu s § 17 odst. 1 zákona č. 274/2001 Sb. určovat podmínky pro umístění vodoměru.

18. Nájemce zajistí zpracování nového kanalizačního řádu platného pro obec Česká v termínech stanovených zákonem.



- *článek IV. bod 2. nově zní:*

Prostředky získané od nájemce investovat do vodovodu a kanalizace pro veřejnou potřebu provozovaných nájemcem v souladu s rozpočtem obce. Pronajímatel se zavazuje zajistit finanční prostředky na nákup odbočení a uzávěrů vodovodních přípojek a vodoměrů vzhledem k tomu, že tato zařízení jsou dle zákona č. 274/2001 Sb. vlastnictvím vlastníka vodovodu pro veřejnou potřebu. Dále se pronajímatel zavazuje zajistit finanční prostředky na úplaty za vedení majetkové a provozní evidence, které dle zákona č. 274/2001 Sb. musí být vedeny na náklady vlastníka vodovodu a kanalizace pro veřejnou potřebu.

- *článek IV. se doplňuje o bod 7:*

Pronajímatel v souladu se zákonem č. 274/2001 Sb. souhlasí, aby náhrady dle § 10 odst. 3 zákona č. 274/2001 Sb., tj. náhrady hrazené odběrateli související s neoprávněným odběrem vody a neoprávněným vypouštěním odpadních vod byly příjmem nájemce.

- *článek V. nově zní:*

**Vodné a stočné**

1. Nájemce bude oprávněn fakturovat a účtovat odběratelům, kterým poskytuje služby podle této smlouvy cenu za každý krychlový metr vody dodaný nájemcem těmto odběratelům („vodné“) a cenu za každý krychlový metr odpadní vody odvedený od těchto odběratelů („stočné“) v každém případě pak vždy pouze ve výši, kterou může účtovat v souladu s českými zákony.

2. Nájemce bude oprávněn vybírat a vymáhat v souladu se zákony České republiky veškeré vodné a stočné, které účtoval odběratelům.

3. Množství dodané vody a množství odkanalizované vody odběratelům bude stanoveno na základě platné legislativy. V případech, kdy je zákonem určeno, že množství stanoví vlastník vodovodu, pověřuje pronajímatel plněním této povinnosti nájemce.

4. Nájemce zabezpečí, že vodné a stočné bude stanoveno v souladu se zákony České republiky.

5. Obec Česká je povinna poskytnout podklady podstatné pro nájemce pro přípravu vodného a stočného nejpozději do 30. října před začátkem každého kalendářního roku (výše nájemného). Nejpozději do 30. listopadu každého kalendářního roku nájemce připraví a doručí návrhy cen pro následující rok. Nájemce uvede podrobný popis a vysvětlení, jak byly ceny vypočteny.

6. Stanovené ceny za pitnou vodu a za vodu odkanalizovanou budou platit pro celé území zásobované nájemcem. Vyjimka může být učiněna v případě, že je potřebné vybudovat nákladné zařízení lokálního významu mající přímý vliv na vodohospodářskou infrastrukturu v obci Česká. V případě, že bude obec Česká požadovat vyhlášení cen

nižších, než odpovídá cenám kalkulovaným v souladu s článkem V této smlouvy, uhradí nájemci rozdíl mezi těmito cenami.

7. Nájemce zveřejní v souladu s platnou legislativou v požadovaném rozsahu a termínech údaje o výpočtu vodného a stočného. Nájemce předloží odběrateli na jeho žádost výpočet vodného a stočného včetně ceny za 1 m<sup>3</sup> dodané pitné vody.

8. Nájemce poskytne obci Česká údaje potřebné pro splnění jeho povinností jako vlastníka vodovodu a kanalizace pro veřejnou potřebu vyplývajících ze zákona č. 274/2001 Sb., zejména

- podmínky, za nichž budou uzavírány písemné smlouvy s odběrateli
- údaje potřebné pro zveřejnění úplných informací o položkách, které byly kalkulovány do vodného a do stočného a jejich porovnání s pravidly pro stanovení výše vodného a stočného.

- *článek VI. bod 1. nově zní:*

Podmínky dodávky vody, podmínky odvádění odpadních vod a práva a povinnosti smluvních stran se řídí zákonem č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a prováděcími předpisy k tomuto zákonu. Platnost těchto, jakož i ostatních obecně závazných právních předpisů, není touto smlouvou dotčena.

- *článek VII. se doplňuje o bod 9.:*

Obě smluvní strany se zavazují, že si vzájemně poskytnou údaje potřebné k plnění svých povinností vyplývajících se zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu. Pokud bude s plněním tohoto závazku spojeno u jedné smluvní strany účelné vynaložení dodatečných nákladů, zavazuje se druhá smluvní strana tyto náklady v prokázané výši uhradit. Předpokládanou výši nákladů smluvní strany odsouhlasí předem.

Dodatek je vyhotoven v šesti vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží tři. Dodatek nabývá účinnosti dnem 1.1.2002.

V České dne 17. 4. 2002

V Brně dne 17. 4. 2002



Ing. Aleš Kyselák  
starosta obce

pronajímatel

Brno  
65

Ing. Miroslav Nováček  
předseda představenstva

nájemce